



DISTANZIALE REGOLABILE

20 t

DT2R20/3600

N. MATR. 15.05

MANUALE DI ISTRUZIONI
per l'installazione, l'uso e la manutenzione



CAST di Luconi & Ragni Sas
60131 ANCONA – Via dei Caduti del Lavoro, 4/F
Tel. 071 – 2866259 – Fax. 071 – 2915438

INDICE

1	INTRODUZIONE	3
2	SPECIFICHE TECNICHE	4
3	DESCRIZIONE DEL DISTANZIALE	5
4	IMBALLAGGIO E TRASPORTO	6
4.1	Imballaggio	6
4.2	Trasporto	6
5	ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	6
5.1	Montaggio del distanziale	7
5.2	Collaudo preventivo	7
6	ISTRUZIONI PER L'USO	8
7	USO VIETATO	9
8	MANUTENZIONE	11
8.1	Manutenzione ordinaria	11
8.2	Manutenzione periodica	11
8.3	Immagazzinamento del bilancino	12
8.4	Ripristino del bilancino dopo lo stoccaggio	12
8.5	Rottamazione e smaltimento del bilancino	13
9	MARCATURA "CE"	13

1 INTRODUZIONE

Il presente manuale è stato realizzato allo scopo di fornire all'operatore tutte le informazioni necessarie per procedere in sicurezza alle operazioni di montaggio, utilizzo e manutenzione del bilancino.

E' obbligo del committente custodire il manuale in luogo idoneo, affinché sia sempre disponibile per la consultazione. In caso di smarrimento o danneggiamento il committente dovrà richiedere una nuova copia a **CAST di Luconi & Ragni Sas** via Caduti del Lavoro, 4/F 60131 ANCONA.



La garanzia di buon funzionamento e la piena rispondenza dell'accessorio di sollevamento al servizio cui è destinato è legata alla corretta ed attenta applicazione delle istruzioni contenute nel presente manuale.



Il costruttore **declina** ogni responsabilità derivante da: uso non conforme alle norme sulla sicurezza e sull'infortunistica, modifiche e/o riparazioni non autorizzate, utilizzo di ricambi non specifici.

2 SPECIFICHE TECNICHE

COSTRUTTORE:	CAST di Luconi & Ragni Sas Via Caduti del Lavoro, 4/F 60131 ANCONA
MODELLO:	DT2R20/3600
PORTATA:	20000 daN
MATERIALE:	S 355 J2 UNI EN 10025
CLASSE STRUTTURA:	--
MATRICOLA:	15.05
ANNO DI COSTRUZIONE:	2015
MASSA:	231 kg
NORME TECNICHE DI CALCOLO:	UNI EN 13155
COLORE:	RAL 1006
AMBIENTE:	chiuso – aperto
TEMPERATURA DI ESERCIZIO:	+50°C ÷ -20°C
UMIDITA':	max. 80%

3 DESCRIZIONE DEL DISTANZIALE

Il distanziale in oggetto è regolabile in lunghezza. Le testate sono predisposte con golfari per grilli di sollevamento.

Come mostrato in fig. 1 esso è composto da un tubolare fisso e da un tubolare sfilabile, alle cui estremità sono saldate piastre golfari passanti per l'aggancio con grilli di sollevamento da 17 t sulla parte superiore e 8.5 t sulla parte inferiore.

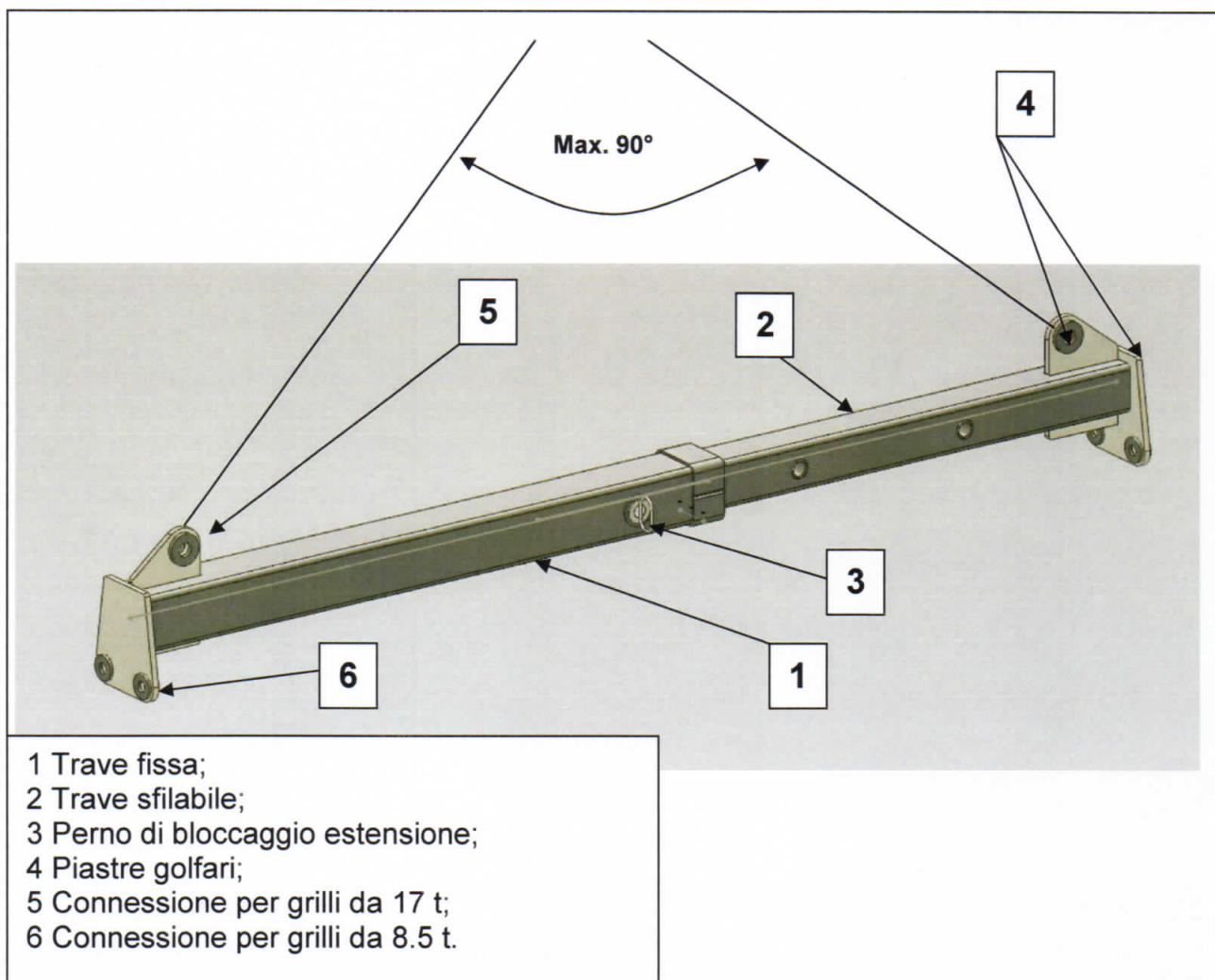


Fig. 1

4 IMBALLAGGIO E TRASPORTO

4.1 Imballaggio

In condizioni standard l'imballo non prevede la protezione integrale della struttura del bilancino, ma soltanto dei punti di appoggio ad evitare il danneggiamento della verniciatura.

Sono previste indicazioni per: pesi, punti di sollevamento, orientamento di stoccaggio. Effettuare un controllo visivo dell'imballo e della merce prima di movimentare il carico per accertare eventuali danneggiamenti o rotture.

4.2 Trasporto

Il trasporto dovrà essere effettuato da trasportatori qualificati affinché la merce venga movimentata in modo corretto.

Non è consentito appoggiare sopra il bilancino nessun altro materiale.

Avere cura dell'ancoraggio del bilancino sul mezzo di trasporto, affinché gli accessori di imbracatura non rechino danni alla struttura; applicare pertanto cunei di legno o angolari di protezione degli spigoli.

5 ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Al ricevimento del materiale verificare la presenza della documentazione di corredo costituita da:

- ☐ **Dichiarazione di conformità CE;**
- ☐ **Certificato di collaudo del costruttore;**
- ☐ **Manuale d'uso e manutenzione**
- ☐ **Condizioni di garanzia**

Dotare l'operatore addetto dei **dispositivi di protezione individuali** (casco, guanti e scarpe antinfortunistiche).

Sollevare il bilancino mediante gancio o fune inserita nel golfare superiore e posizionarlo a terra.

Togliere l'imballo di protezione in corrispondenza dei punti di appoggio.

Per ciascun tipo di materiale da imballo prevedere lo smaltimento secondo quanto indicato dalla legge.

5.1 Montaggio del distanziale



Prima di procedere al montaggio del bilancino leggere attentamente le prescrizioni che seguono:

- ❑ L'operatore o il personale utilizzatore deve munirsi dei necessari dispositivi di protezione individuale (casco, guanti e scarpe antinfortunistiche);
- ❑ Con il bilancino a terra, procedere al collegamento dei tiranti superiori alle piastre golfari per mezzo dei grilli;
- ❑ agganciare i tiranti superiori al gancio del mezzo di sollevamento;
- ❑ Procedere al sollevamento del bilancino fino ad altezza d'uomo;
- ❑ Agganciare gli opportuni accessori di imbracatura (fasce, funi, catene) agli appositi golfari posti nella parte inferiore del bilancino. Tali accessori dovranno essere omologati per i carichi da sollevare.

5.2 Collaudo preventivo

Prima dell'utilizzo del bilancino, è bene effettuare delle prove a vuoto al fine di capire l'effettiva manovrabilità, quindi procedere al collaudo preventivo allo scopo di fornire le migliori garanzie di esercizio.

Il collaudo consiste nell'effettuare una prova di carico dinamica e una prova di carico statica.

Prova dinamica

La prova dinamica è effettuata con coefficiente di carico pari a 1,1 ovvero con un carico pari al 110% della portata nominale. Con tale carico applicato si devono compiere con estrema perizia tutte le manovre possibili.

Prova statica

La prova statica è effettuata con coefficiente di carico di 1,5 ovvero con un carico applicato pari al 150% della portata nominale. Essa consiste nel sollevare tale carico ad una minima altezza da terra (10 – 20 cm) mantenendolo sospeso per circa 10 minuti e verificare che non si verifichino cedimenti o deformazioni permanenti.

6 ISTRUZIONI PER L'USO

Caratteristiche dell'operatore

L'operatore deve essere preventivamente istruito e addestrato sull'utilizzo degli accessori di sollevamento e soprattutto sull'utilizzo del mezzo di sollevamento con i rischi connessi ad un uso scorretto. Esso deve essere una persona in condizioni psicofisiche idonee, maggiorenne e in grado di seguire le indicazioni fornite.

Indicazioni di utilizzo

- ☐ L'operatore **non deve mai superare la portata nominale** indicata sulla targa;
- ☐ I movimenti vanno eseguiti uno alla volta in modo che l'operatore possa eseguire correttamente la manovra;
- ☐ L'operatore dovrà tassativamente evitare di effettuare tiri obliqui;
- ☐ L'operatore ha l'obbligo di evitare urti violanti con il carrello o con il ponte e i paraurti terminali, rallentando sempre la marcia del carrello o del ponte quando si avvicinano alle estremità, onde evitare pericolose oscillazioni del bilancino con l'intero carico.

Disattivazione del bilancino

Poiché il bilancino è agganciato al mezzo di sollevamento, per disattivarlo sarà necessario :

- ☐ Sganciare il carico;
- ☐ Abbassare il bilancino appoggiandolo a terra;

- ❑ Sganciare il bilancino.

Nel caso in cui si lasci il bilancino agganciato al mezzo di sollevamento è obbligatorio:

- ❑ Sganciare il carico;
- ❑ Sollevare il bilancino ad un'altezza non inferiore a 3 metri;
- ❑ Arrestare ogni movimento del mezzo di sollevamento e inserire il pulsante di arresto di emergenza;
- ❑ Togliere tensione al mezzo di sollevamento tramite l'interruttore generale.

7 USO VIETATO



Di seguito sono riportate le manovre più prevedibili che devono essere assolutamente **evitate** allo scopo di non creare situazioni di pericolo per il personale, per l'ambiente di lavoro e per la macchina stessa.

- ❑ E' vietato sollevare carichi che superano la portata nominale indicata sulla targa;
- ❑ E' vietato sollevare o trasportare persone;
- ❑ E' vietato sollevare un carico durante il passaggio di una persona nell'area di manovra;
- ❑ E' vietato effettuare operazioni o sostare nella zona sottostante il carico;
- ❑ E' vietato consentire l'utilizzo dell'accessorio di sollevamento a personale non qualificato;
- ❑ E' vietato lasciare il carico sospeso incustodito;
- ❑ E' vietato effettuare tiri inclinati e operazioni di traino del carico;
- ❑ E' vietato sollevare carichi non equilibrati;
- ❑ E' vietato sollevare carichi vincolati al suolo;
- ❑ E' vietato sollevare carichi guidati;

- ❑ E' vietato effettuare operazioni di sollevamento o deposito in modo brusco;
- ❑ E' vietato far oscillare il carico;
- ❑ E' vietato utilizzare l'accessorio per servizi che esulano da quelli per cui è stato realizzato;
- ❑ E' vietato utilizzare gli accessori di imbracatura come cavo di messa a terra per la saldatrice;
- ❑ E' vietato urtare con il carico le strutture del capannone o di altri impianti;
- ❑ E' vietato effettuare brusche inversioni di marcia con carico sospeso;
- ❑ E' vietato eseguire modifiche qualsiasi dell'accessorio di sollevamento;

8 MANUTENZIONE

Per garantire il mantenimento delle prestazioni e della funzionalità del bilancino nel tempo è necessario non trascurare gli interventi di manutenzione ordinaria e periodica.



Gli interventi di manutenzione o di riparazione devono essere effettuati da personale qualificato;



E' obbligatorio disattivare il bilancino prima di eseguire le operazioni di manutenzione o riparazione.

8.1 Manutenzione ordinaria

Gli interventi di manutenzione ordinaria consistono in :

- ❑ Controlli visivi delle parti principali del manufatto;
- ❑ Controllo delle condizioni dei ganci, dei grilli e degli accessori di imbracatura.

8.2 Manutenzione periodica

Nella seguente tabella sono riportati i principali interventi di manutenzione da effettuare periodicamente secondo le frequenze suggerite.

INTERVENTO	PERIODICITA'
Controllo degli accessori di imbracatura ove presenti	3 mesi
Controllo dei perni di aggancio ove presenti	3 mesi
Controllo visivo delle saldature e della struttura	12 mesi

8.3 Immagazzinamento del bilancino

L'immagazzinamento dei bilancini richiede l'osservanza delle seguenti indicazioni essenziali:

- ❑ Nel caso di stoccaggio per lungo periodo di tempo, è consigliabile proteggere con grasso tutte le parti non verniciate (perni, bulloni, graffi sulla struttura);
- ❑ Il costruttore consiglia di immagazzinare il bilancino in **locale chiuso** ed areato per un periodo massimo di due anni, purché siano garantite le seguenti condizioni ambientali:
 - Protezione dagli agenti atmosferici;
 - Temperatura compresa tra -0°C e 50°C ;
 - Umidità relativa non superiore all' 80%. Per tassi di umidità superiori si consiglia di proteggere il manufatto mediante imballaggio impermeabile inserendo all'interno sacchi di sali igroscopici.
- ❑ Nel caso di stoccaggio in **luogo aperto** sarà necessario attuare i seguenti provvedimenti minimi:
 - Racchiudere il bilancino in un imballo impermeabile avendo cura di introdurre all'interno una adeguata quantità di sali igroscopici;
 - Sistemare il bilancino su pallets in modo da evitare il contatto con le acque meteoriche a terra;

8.4 Ripristino del bilancino dopo lo stoccaggio

Per la messa in servizio del bilancino dopo un lungo periodo di permanenza in magazzino è consigliabile effettuare quanto segue:

- ❑ Togliere eventuali tracce di ruggine;
- ❑ Effettuare ritocchi di vernice sulle parti della struttura graffiate o eventualmente danneggiate;

8.5 Rottamazione e smaltimento del bilancino

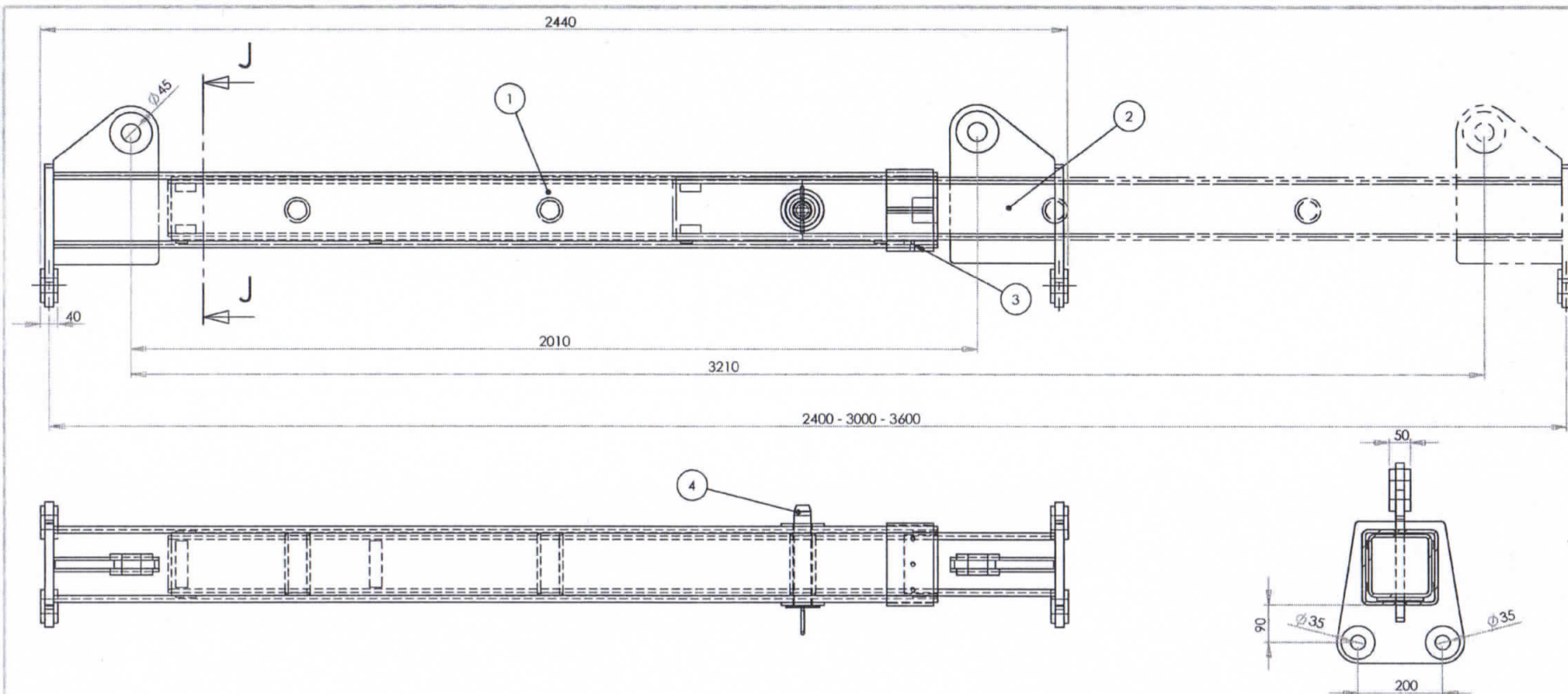
In caso di rottamazione del bilancino si dovrà provvedere allo smaltimento nel rispetto di quanto prescritto dalla legge in materia di smaltimento di rifiuti solidi industriali.

9 MARCATURA “CE”

La marcatura **CE** è riportata sulla targa di identificazione applicata al bilancino in posizione ben visibile.

Di seguito si riporta una copia della suddetta targa.

 Centro Attrezzature Sollevamento Trasporto CAST di Luconi & Ragni Snc Via dei Caduti del Lavoro, 4/F 60131 ANCONA			
MODELLO	DT2R20/3600		
PORTATA NOMINALE	20000 daN		
MATRICOLA	15.05		
MASSA	231 kg		
ANNO DI COSTRUZIONE	2015		



SEZIONE J-J

n. matr. 15.05



Smussi non quotati 0,5 x 45° Raccordi non quotati R = 0,5					(	
--	--	--	--	--	--	--